

# Le Courrier du CREPA



2/08

Cher(ère) Ami(e) du CREPA,

Le CREPA se transforme au fil du temps, toujours tendu vers un même objectif, répondre le plus et le mieux possible à la demande des communes et des particuliers avec des ressources renouvelées et actualisées.

Avec la prise en charge de deux stagiaires, l'une en bibliothèque et l'autre en animation socioculturelle, et mon engagement en tant qu'animatrice formée, le CREPA poursuit sa période de grandes mutations. « L'équipe » est prête à relever des défis ambitieux et à seconder le secrétaire Jean-Charles Fellay, qui n'est désormais plus seul devant son ordinateur...

Ce courrier présente les dernières acquisitions, l'important travail du reclassement de la bibliothèque, un pointage des différentes recherches scientifiques menées dans et hors des murs du Centre, ainsi qu'un résumé des activités printanières et estivales.

Je vous souhaite d'ores et déjà un automne radieux, une excellente lecture et vous remercie pour votre fidélité.

Anne Zeller, animatrice socioculturelle  
Septembre 2008

## Travaux de rénovation de la Maison du CREPA

Les travaux de la maison vont bon train. Malgré un certain retard, cette rénovation



touche à son but et les locaux seront opérationnels à la fin du mois de septembre. Dans la partie réaménagée, une spacieuse mezzanine domine un premier étage complètement refait avec parquet en bois et mur crépis. Le rez-de-chaussée a gardé son aspect d'origine avec une mise en valeur des vieux et imposants murs de pierres. Le sous-sol à lui aussi subi des modifications avec un abaissement de plusieurs dizaines de centimètres et la création de



deux pièces.

Nous nous réjouissons d'avance de vous présenter, en janvier prochain, ces locaux décorés par la future exposition du CREPA. Nous profiterons de son vernissage pour célébrer une seconde « CREPA'llière » après la première qui avait eu lieu en 2003. Nous vous tiendrons au courant en temps voulu.



*Les trois étages de la partie rénovée avec le premier étage et sa mezzanine, le rez-de-chaussée et ses murs en pierre apparente et le sous-sol excavé.*

*Une sélection des nouvelles acquisitions du*

*Centre de Documentation*

---

<i>Omer d'Allèves. Tranche de vie romancée à la montagne au milieu du XIXe siècle</i>	<i>Théo Lattion - 2008</i>
<i>Trois pommes pour un mariage. L'Eglise et les unions clandestines dans le diocèse de Sion, 1430-1550</i>	<i>Valérie Lamon Zuchuat - 2008</i>
<i>Eglises et chapelle de Bagnes</i>	<i>Catherine Raemy-Berthod – 2008</i>
<i>Et le tonneau fût (Musée de la Vigne et du Vin)</i>	<i>2008</i>
<i>Vote des femmes. La conquête du suffrage féminin en Valais, 1959-1971 (Annales valaisannes 2007)</i>	<i>2008</i>
<i>Les grands baillis du Valais, 1388-1798 (Cahiers de Vallesia 17)</i>	<i>Hans Anton von Roten - 2008</i>
<i>75 ans d'énergie. 1931-2006 (Forces Motrices d'Orsières)</i>	<i>2006</i>
<i>Charles Haenni, musicien et compositeur valaisan, 1867-1953 (Cahiers de Vallesia 12)</i>	<i>Danielle Allet-Zwissig &amp; Katia Chevrier - 2005</i>
<i>Le Valais à table. Légendes, histoire et vérité de la gourmandise en pays valaisan</i>	<i>Jacques Montandon – 1975</i>

*Journal des chasseurs de chamois du val de Bagnes*

Henri Charles - 1972

*Châteaux du Valais*

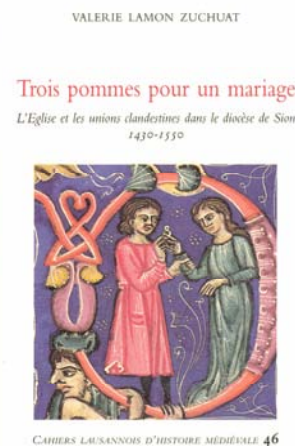
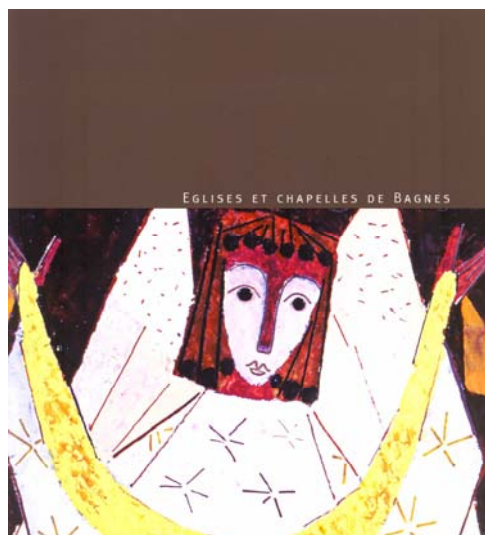
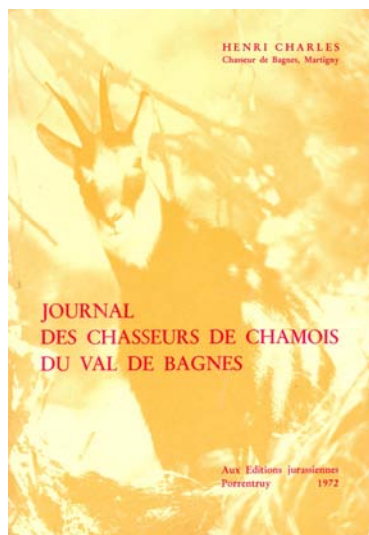
André Donnet & Louis Blondel – 1969

*Jean-des-Reines*

Jean-Joseph Des Larzes – 1949

*Les légendes du val d'Anniviers*

Lt-Col. Souvairan – 1929



## Stage en bibliothèque

Le CREPA occupe depuis la mi-juillet une bibliothécaire stagiaire avec la lourde et importante tâche d'organiser les 1'800 ouvrages de son centre de documentation. Originaire de Saint-Maurice, Emmanuelle Bonvin étudie actuellement à la Haute Ecole de Gestion de Genève.

« Je me suis retrouvée au sein de la sympathique petite équipe du CREPA pour une durée de trois mois, en tant que stagiaire en information documentaire. La formation que j'effectue amène les étudiants de deuxième année à réaliser un stage estival de minimum deux mois dans le centre de documentation de leur choix : bibliothèque, centre d'archives, etc. J'ai donc choisi le CREPA. Ma tâche principale est de m'occuper de sa bibliothèque et de la classer par sujet (CDU), afin d'en faciliter l'accès aux usagers. En effet, jusqu'à présent il n'existait qu'un inventaire, sans classement particulier. Il a fallu mettre de l'ordre (« désherbage ») puis établir une politique de gestion (acquisition, logiciel informatique, mobilier et petit matériel...). Je vais également me rendre à la Médiathèque de Martigny pour apprendre



*L'organisation de la bibliothèque du CREPA n'est pas une sinécure et la stagiaire (suivre la flèche) semble perdue au milieu des ouvrages*

les techniques de traitement d'archives photographiques et audio, fonds déposés par le CREPA.

Ce stage est très enrichissant, car en plus de l'expérience professionnelle acquise, il me permet de découvrir des traditions et l'histoire des populations de montagne. »

Emmanuelle Bonvin, bibliothécaire stagiaire

## Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNRS)

---

Le projet dirigé par Dr Sandro Guzzi et l'historienne Christine Payot se trouve dans une période charnière. Cette dernière terminera son engagement à la fin du mois de janvier prochain même si l'étude se poursuivra encore durant une année. Les premières analyses laissent entrevoir des résultats étonnants et très intéressants pour le monde scientifique et Dr Guzzi désire les confronter à de nouveaux espaces territoriaux dans une prolongation du projet en cours. Actuellement, nous sommes en train de déposer une nouvelle requête auprès du FNRS et la décision sera connue au début de l'année prochaine.

En juin dernier, MM. Guzzi et Fellay ont rencontré à Paris les représentants du Laboratoire méthodologique de l'INED et de l'EHESS, partenaires dans le projet, qui ont élaboré une base de données à partir des informations généalogiques de la commune de Bagnes. Cette base est en voie de finition et elle permet l'identification des personnes apparaissant dans les archives saisies pour les 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles (plus de 30'000 entrées). Ce travail d'identification va durer quelques mois et il constituera une base solide sur laquelle vont s'appuyer les futures analyses du Dr Guzzi.

## Projets et mandats en animation socioculturelle

---

### Le Passeport vacances

Le passeport vacances de cet été a proposé 10 activités autour du thème de l'itinéraire, autant dans un sens de filière économique (de la matière au produit), de déplacement géographique, que d'un voyage dans le monde des jeux. Nous avons vécu des moments



aussi inoubliables qu'instructifs qui se sont tous déroulés dans une ambiance détendue et sympathique.

Nous avons abordé les métiers du bois, des transports, de l'électricité. Nous nous sommes baladés à pied dans la belle nature de la Combe de l'A ou en Petit Train dans les contrées passées et présentes du Val de Bagnes.

Nous avons appris une multitude de nouveaux jeux et avons sillonné à vélo le paysage fulliérais





par le biais d'un rallye didactique et sportif. Nous avons observé une cinquantaine de cerfs à l'aube d'une journée pluvieuse et soigné le bétail à l'alpage de Sery-Laly sous un soleil de plomb. Un bref résumé de ces activités riches et enthousiasmantes, autant pour ses organisateurs que pour ses participants.

*Dans une galerie de barrage, en forêt ou à la montagne, les enfants ont découvert les richesses de notre nature et toute la vie économique qui y est directement liée.*



Avec l'inscription de 112 enfants (de 8 à 12 ans), nous avons pour la première fois dans l'histoire du passeport vacances « crepasien » dû en refuser, même si nous en avons accueilli quotidiennement plus que prévu. Souhaitées initialement à 15, les journées ont compté une

moyenne de 22.5 enfants, avec un maximum de 32 et un minimum de 12.

Ces quelques chiffres nous encouragent à renouveler ce projet l'année prochaine avec de nouvelles idées, de nouveaux intervenants et, nous l'espérons, la possibilité d'accueillir encore plus d'enfants.

Ce projet s'insère parfaitement dans la mission du Centre, soit celui de valoriser et de vulgariser le patrimoine local au moyen de rencontres et d'activités laissant la part belle aux questionnements, à la spontanéité et la créativité.

## Célestin le Bouquetin



Nous vous avons parlé de la mascotte « Célestin le Bouquetin » dans notre précédent courrier.

Après une période estivale de rodage, nous voici aujourd'hui capable de dresser un premier bilan de son activité.

« Célestin le Bouquetin » est une histoire originale sur un jeune animal intrépide et curieux. Elle a pour but de créer un fil rouge entre les 6 musées de la Vallée de Bagnes. Au moyen d'un jeu de 15 cartes par musée et d'un livret didactique, le projet stimule la curiosité de l'enfant à chaque thématique développée dans les musées et l'invite à découvrir par lui-même les informations exposées.

### Fiche d'identité

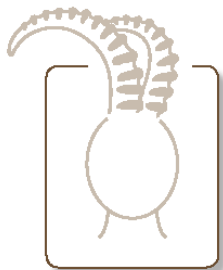
Ce livret découverte appartient à :

Ton prénom \_\_\_\_\_

Ton nom de famille \_\_\_\_\_

Ta ville ou ton village \_\_\_\_\_

Ta date de naissance \_\_\_\_\_



Dessine-toi à la « mode bouquetin »  
et n'oublie pas les oreilles !

### L'histoire

#### Les aventures de Célestin le Bouquetin


Voici l'histoire d'un jeune bouquetin intrépide et curieux du monde qui l'entoure. Il a à peu près ton âge et s'appelle Célestin. Il vit dans les contrées du Haut-Val de Bagnes et son passe-temps favori est de dévaler à toute allure les pentes vertigineuses qui plongent dans le lac de Mauvoisin... Célestin a grandi en compagnie d'une jeune éterle qui se prénomme Perle. Pour l'impressionner, il ferait n'importe quoi !

Un beau jour, alors qu'ils jouaient au bord du barrage, Perle vit sur l'autre rive un edelweiss étincelant. Ses yeux brillaient du même éclat ! Célestin ne résista pas à sauter dans le lac pour étonner sa belle et lui ramener « l'étoile d'argent ». Mais au premier

*Extraits du livret offert à chaque enfant visiteur des musées de Bagnes.*

### La carte

#### Situation des musées du Val de Bagnes et du territoire de Célestin



Selon le garde-chasse, Célestin le Bouquetin habite quelque part dans cette région

### Le jeu

#### Règles du jeu

A l'entrée de chaque musée se trouve le gardien. Ecoute attentivement la visite qu'il te propose. Il connaît très bien Célestin le Bouquetin ; on dit même qu'il l'a rencontré à plusieurs reprises.


Il te présentera ensuite un jeu de cartes. Tires-en une ! Un conseil d'ami, ne prends jamais celle qu'il te propose ! Prends le temps de répondre à la question inscrite sur la carte et donne ta réponse au gardien.

**Pour bien mener ta partie, voici la stratégie à adopter :**

Tu ne pourras ni courir, ni crier, ni toucher les objets, sauf si le gardien (maître du jeu) t'y autorise, évidemment ! Tu pourras poser toutes les questions que tu désires, mais tu devras bien observer pour ne manquer aucun détail, ainsi tu pourras trouver tous les indices qu'il te faut pour répondre aux questions de Célestin.

Si ta réponse convient au gardien, tu peux accrocher ta carte sur le panneau général. Attention, si tu réponds à toutes les questions, tu découvriras l'image mystérieuse composée par l'assemblage de toutes les cartes.

Enfin, avant de partir, n'oublie pas de faire tamponner ce livret ! Il te permet d'entrer dans le monde de Célestin le Bouquetin qu'on surnomme parfois Célestin le curieux ou Célestin le rêveur.



Dès que tu auras les tampons de chaque musée, une surprise t'attend au Musée de Bagnes du Châble.  
Bonne chance !

Une centaine d'enfants ont pris part à cette activité et une quinzaine d'entre eux ont visité les 6 musées, se voyant offrir une surprise à l'effigie de « Célestin le Bouquetin ».

Cet automne, une quinzaine de classes de Bagnes visiteront ces musées avec « Célestin » et nous espérons en faire de même avec les classes de la région, du canton, voire d'ailleurs les années prochaines.

La commune de Bagnes étudie actuellement la possibilité de mandater à nouveau le CREPA afin qu'il assure la pérennité du projet, ainsi que sa coordination.

Avec l'organisation du passeport vacances, ce travail ajoute une corde aux activités du CREPA et augmente sa visibilité hors de ses murs.

Nous espérons que ces projets stimuleront d'autres institutions ou particuliers à nous contacter pour d'éventuelles animations socioculturelles dans leur région. Nous sommes à votre disposition.

## Exposition « A l'écoute de son village » sur les liens homme-animal

Les travaux réalisés par les classes primaires de la région et par les étudiants de l'Université de Genève serviront de base à la future exposition qui sera présentée dans les nouveaux locaux du CREPA. Elle sera couplée à la publication et les deux produits devraient sortir simultanément au début de l'année prochaine. C'est l'atelier Cré'Actif de Martigny qui assurera la mise en valeur de cette exposition.

Anne Zeller et la stagiaire Elodie Favre s'occuperont particulièrement de l'exposition durant ces prochains mois. Elles exploiteront la documentation réunie par Mélanie Duc qui a terminé son mandat au CREPA à la fin du mois de juin. Nous profitons de l'occasion pour la remercier pour ses cinq ans passés au sein de l'équipe du CREPA, avec une production riche de deux expositions et de quatre publications.

## Stage en animation socioculturelle

---

Elodie Favre d'Orsières effectue sa première période de formation pratique HES-SO au CREPA de septembre 2008 à janvier 2009.

Il est cocasse de noter qu'écolière à l'école primaire d'Orsières, elle a participé en 1996 au projet de « L'enfant à l'écoute de son village » sur les plantes sauvages. Elle vient aujourd'hui découvrir l'envers du décor en tant que future professionnelle de l'animation. Sa présence stimule le développement des différentes activités de l'axe animation et réaffirme la place du CREPA en tant que lieu de formation pour les animateurs.

« Je m'appelle Elodie Favre, je suis originaire et habitante d'Orsières. J'ai fêté mes 20 ans au mois de janvier dernier. Durant mon enfance, j'ai testé plusieurs loisirs tels que le foot, le tennis, le ski, l'accordéon, la danse... sans y trouver une réelle passion. Une fois ma scolarité obligatoire terminée à Orsières, j'ai tout de suite ressenti une préférence pour le social et me suis ainsi dirigée vers l'EDD (école degré diplôme), à Martigny, dans la filière sociale.

A la fin de ces 3 ans, ayant obtenu mon diplôme, j'ai décidé de poursuivre les études. Je me suis inscrite à la HES-SO à Sierre dans la filière « travail social », ce qui impliquait 2 stages probatoires et la rédaction d'un dossier administratif. Les 5 premiers mois, je les ai passés à la Migros de Martigny, en tant que vendeuse, afin de gagner un peu d'argent. J'ai ensuite passé 5 autres mois au home de la Providence à Montagnier comme stagiaire dans l'animation socioculturelle. L'expérience fût très positive car elle m'a apporté beaucoup, tant au niveau professionnel qu'émotionnel. J'ai beaucoup aimé le contact avec les personnes âgées. Ce stage a également confirmé mon intérêt pour le social et plus particulièrement pour l'animation socioculturelle.



En automne 2007, j'ai débuté la HES-SO et je me trouve aujourd'hui au CREPA pour mon premier stage en tant qu'animatrice socioculturelle.

J'ai choisi d'effectuer ce stage dans le but de découvrir une facette de l'animation que je ne connais pas. N'étant là que depuis deux semaines, je n'ai pas encore de réel recul pour juger ma situation au centre.

Je suis donc impatiente de pouvoir réaliser des activités concrètes et espère que ce stage confirmera une nouvelle fois mon intérêt pour l'animation socioculturelle. »

Elodie Favre, animatrice socioculturelle stagiaire

## Mandats

---

Les deux mandats octroyés au CREPA par la Commune de Sembrancher, à savoir la toponymie et le plan de classement de ses archives courantes, ont bien avancé.

Pour le premier, la liste des toponymes est sur le point d'être finalisée avec le concours de M. Clément Métroz, principal informateur, et de plusieurs personnes de la commune. La prochaine phase consistera à recueillir des anecdotes et histoires liées directement à ces lieux-dits. Ces entretiens se feront durant l'hiver.

Le plan de classement des archives de Sembrancher touche à son terme. Il sera présenté à l'administration communale avant la fin de cette législature afin qu'il puisse être appliqué dès le 1<sup>er</sup> janvier prochain.

## Administration

---

Pour répondre aux multiples demandes provenant du Canton et pour simplifier les procédures administratives, le Comité de direction du CREPA a décidé de faire débiter son exercice annuel au 1<sup>er</sup> janvier et de le terminer au 31 décembre. Jusqu'à présent, cet exercice débutait le 1<sup>er</sup> juillet et se terminait au 30 juin. Cela impliquera le bouclage des comptes au 31 décembre 2008, après un mini-exercice de 6 mois. Cette organisation interne strictement administrative n'aura aucune incidence sur les cotisations des « Amis du CREPA », ni même sur les subventions communales et cantonales.

Si vous avez des livres dont vous aimeriez vous débarrasser et qui traitent de notre région, sachez que le CREPA est intéressé à les récupérer pour son centre de documentation !

Nous vous souhaitons un magnifique automne et nous réjouissons de vous rencontrer à l'une ou l'autre des animations du Centre

Anne Zeller, animatrice, et Jean-Charles Fellay, secrétaire